

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 373488 (4) Shipping date 02/01/2023		
(5) Supplier and sender			(6) Freight			(7) Delivery (is)		
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐			(8) Invoice no.		
						(9) of		
(10) Your reference		(11) Purchase order number	(15) Orderer addition		(12) our department	(13) House call		(14) Our sales order no.
411		550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2163380
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24) (24) Net
Lorry					32017SK		4,647.195	4,163.45
Shipping address								(26) Unloading point
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl								14248
(27) Item		Reference number	Description of delivery, performance		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes	
			Packing specifications				Quantity (is)	+ / -
								Notes
		2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1		2,145	Pcs		
			2516272880 "C"					
		GRUNDPALLETTE	Lot: G-120708 4		5	Pcs	305339	
		DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den		5	Pcs		
		251-VCISACK	Zwischenlagen von		5	Pcs		
		43975	Projekt 251		70	Pcs		
			70A 113946 Unvirsaldeckel zu den					
			Zwischenlagen von Projekt 251					
			VCI-Sack für Set-Projekt 251-					
			1250+/2x425/+1350, 80my					
			Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-					
			Fertigteil					
			/zur Aufnahme 33 St./					
			Nuova COLATA					
		Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid					
			G					
		PSW Approval / Index "C" / by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022						
		5 x 429 Stück						
			KUEHNE+NAGEL S.r.l.					
			ACCETTAZIONE MERCE					
			Quantità dichiarata: 2145					
			Quantità effettiva:					
			Tipo imballaggio:					
			Quantità imballi:					
			Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO					
			Data controllo: 03/01/23					
			Firma:					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45017186 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 02.01.2023							
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 373486-373489,							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 14	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile;Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 12939,00 12939,00	12 Umfang in m³
CMR				19 Zu zahlen vom:			
				Fracht			
				Ermäßigung -			
				Zwischensumme			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Zuschläge			
				Nebengebühren			
				Sonstiges +			
				Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei , Modugno -Bari				20 Besondere Vereinbarungen			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 02.01.2023 GeWiS Slovakia s.r.o.				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers KUKUČINOVÁ, s.r.o. Datum 03.01.2023 Modugno (BA)			
22 Vápenická 30 SK 971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734 11 Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734 11 Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender			
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch			
				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfspersonalbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Empfänger			
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch			
				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Kfz PD375EM PD028YG							
Anhänger							
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			